



2021年1月11日沙特阿拉伯常驻联合国代表给安全理事会主席的信

本信事关2021年1月5日在沙特阿拉伯欧拉举行的海湾阿拉伯国家合作委员会第四十一届领导人峰会。峰会与会者强调海合会国家之间的特殊兄弟关系。此外，他们强调，海湾阿拉伯国家之间需要合作和团结，以推动该地区的发展并应对该地区周围的挑战。

在这方面，谨随函附上峰会成果(见附件一)和峰会期间通过的《欧拉宣言》(见附件二)。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

阿卜杜拉·穆阿利米(签名)



2021年1月11日沙特阿拉伯常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件一

[原件：阿拉伯文]

最高理事会第四十一届会议最后公报

苏丹卡布斯和谢赫萨巴赫峰会

公历 2021 年 1 月 5 日(回历 1442 年 5 月 21 日)

沙特阿拉伯欧拉

应两圣寺护法沙特阿拉伯国王萨勒曼·本·阿卜杜勒阿齐兹·阿勒沙特国王(愿主保佑他)的盛情邀请，最高理事会于回历 1442 年 5 月 21 日(公历 2021 年 1 月 5 日)星期二举行第四十一届会议。会议由沙特阿拉伯王储、副首相兼国防大臣穆罕默德·本·萨勒曼·本·阿卜杜勒阿齐兹·阿勒沙特亲王殿下主持，出席者包括：

谢赫穆罕默德·本·拉希德·阿勒马克图姆殿下 阿拉伯联合酋长国副总统兼总理，
迪拜酋长

萨勒曼·本·哈马德·阿勒哈利法亲王殿下 巴林王国王储、副总司令兼首相

法赫德·本·马哈穆德·阿勒赛义德殿下 阿曼大臣会议副首相

谢赫塔米姆·本·哈马德·阿勒萨尼殿下 卡塔尔埃米尔

谢赫纳瓦夫·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫殿下 科威特埃米尔

纳伊夫·法拉赫·哈吉拉夫先生阁下 海湾阿拉伯国家合作委员会(海合会)
秘书长

1. 最高理事会对苏丹卡布斯·本·赛义德·本·泰穆尔陛下(愿主怜悯他)的逝世深表悲痛，他是被主召唤的，一生充满丰功伟绩，毕生为阿曼的利益、进步和发展及其人民的繁荣而真诚奉献和孜孜不倦地工作。最高理事会就这一重大损失向阿曼领导人、政府和人民以及阿拉伯和伊斯兰国家表示诚挚哀悼。最高理事会还对已故人士与海合会成员国其他领导人一道，为推动海合会的工作所发挥的作用，为服务于阿拉伯和伊斯兰事业，为本区域和国际和平事业所作的巨大努力，表示诚挚的感谢。

2. 最高理事会对谢赫萨巴赫·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫殿下(愿主怜悯他)的逝世深表悲痛，他是被主召唤的，一生充满丰功伟绩，毕生为科威特的利益、进步和发展及其人民的繁荣而真诚奉献和孜孜不倦地工作。最高理事会就这一重大损失向科威特领导人、政府和人民以及阿拉伯和伊斯兰国家表示诚挚哀悼。最高理事会还对已故人士与海合会成员国其他领导人一道，为推动海合会的工作所发

挥的作用，为服务于阿拉伯和伊斯兰事业所作的巨大努力，为人类以及区域和国际和平所尽的最大努力，表示诚挚的感谢。

3. 最高理事会就巴林首相哈利法·本·萨勒曼·阿勒哈利法亲王殿下下的逝世向巴林表示诚挚的哀悼和同情，并提请注意逝者为促进海湾共同行动所作的努力。

4. 最高理事会欢迎阿曼苏丹海塞姆·本·塔里格·穆阿扎姆陛下(愿主保佑他)，并表示完全相信，陛下将以他一贯的智慧，促进阿曼积极参与支持海合会的神圣工作，并与其海合会领导人同僚一道，帮助海合会实现崇高目标，维护其安全，巩固其基础，以维护稳定。

5. 最高理事会欢迎科威特埃米尔谢赫纳瓦夫·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫殿下(愿主保佑他)，并表示完全相信，殿下将以他一贯的智慧，促进科威特积极参与支持海合会的神圣工作，并与其海合会领导人同僚一道，帮助海合会实现崇高目标，维护其安全，巩固其基础，以期实现海合会国家和人民的稳定与繁荣。

6. 最高理事会祝贺沙特阿拉伯王储、副首相兼国防大臣穆罕默德·本·萨勒曼·本·阿卜杜勒阿齐兹·阿勒沙特亲王殿下(愿主保佑他)主持第四十一届会议，并对他在开幕词中表达的促进海合会成员国在所有领域开展合作的巨大愿望和兴趣表示赞赏。

7. 最高理事会对阿拉伯联合酋长国总统谢赫哈利法·本·扎耶德·阿勒纳哈扬殿下(愿主保佑他)和他尊敬的政府在阿拉伯联合酋长国担任最高理事会第四十届会议主席期间所做的巨大和真诚努力以及在该届会议期间采取的重要步骤和取得的成就深表赞赏和感谢。理事会就巴林担任第四十一届会议主席向巴林国王哈马德·本·伊萨·阿勒哈利法国王陛下表示祝贺，并祝愿巴林在促进海合会在所有领域的工作方面取得成功。

8. 最高理事会重申希望海合会保持凝聚力，并希望各成员之间应保持团结，因为它们具有建立在伊斯兰教和阿拉伯文化基础上的特殊关系和共同点，以及团结各国人民的共同命运和一致目标。最高理事会还重申，希望看到各成员通过海合会的工作，在各个领域提高协调、一体化和凝聚力，以实现成员国公民的愿望。最高理事会强调，面对对另一个成员国的任何威胁，各成员国必须团结一致。

9. 最高理事会赞扬科威特前埃米尔谢赫萨巴赫·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫殿下(愿主保佑他安息)为弥合成员国之间裂痕所做的努力和斡旋，表示感谢和赞赏科威特埃米尔谢赫纳瓦夫·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫殿下(愿主保佑他)所作的努力，并感谢和赞赏美利坚合众国在这方面所作的努力。

10. 最高理事会欢迎签署《欧拉宣言》，该宣言旨在加强海合会国家之间的团结和凝聚力，确保海湾联合行动恢复正常进程，维护本区域的安全与稳定。

11. 最高理事会就二十国集团 2020 年峰会取得成功向沙特阿拉伯表示祝贺，该峰会是由两圣寺护法萨勒曼·本·阿卜杜勒阿齐兹·阿勒沙特国王(愿主保佑他)主持的虚拟会议。最高理事会对沙特阿拉伯在担任二十国集团轮值主席国期间所做的非凡努力表示赞赏。尽管由于 2019 冠状病毒病(COVID-19)大流行施行了与

健康相关的限制措施，但沙特阿拉伯在筹备和管理峰会和各级会议方面发挥了主导和核心作用。二十国集团峰会通过了涉及卫生和经济、政治和社会事务的重要决定，将支持和加强国际合作，应对危机，为各国建设更加美好的未来。

12. 最高理事会赞扬沙特阿拉伯和巴林决定由本国王储担任沙特阿拉伯-巴林协调理事会主席。最高理事会欢迎 2020 年 12 月 24 日协调理事会会议取得积极成果，会上两国决定进一步发展双边合作，以促进两国的融合及海合会的工作，并实现成员国及其人民的希望和愿望。最高理事会还欢迎任命巴林王储萨勒曼·本·哈马德·阿勒哈利法亲王殿下为该国首相，并祝他成功履行职责。

13. 最高理事会欢迎阿拉伯联合酋长国发射将于明年 2 月抵达火星的“希望”探测器，并欢迎作为该国和平核电方案一部分的 Barakah 工厂投入运行。这些项目突出显示了阿拉伯联合酋长国对科学、技术、替代能源和空间探索作为促进发展手段的兴趣。最高理事会重申分享和学习成员国在这些领域的经验的重要性。

14. 最高理事会重申全力支持为确保迪拜成功举办 2020 年世博会所做的努力，指出这一国际盛会的成功代表所有海合会国家和人民的成功。将为 2020 年世博会组织的重大活动将促进不同文化之间的对话和沟通，并巩固该区域作为国际商业中心的地位。

15. 最高理事会表示注意到卡塔尔埃米尔谢赫塔米姆·本·哈马德·阿勒萨尼殿下宣布在 10 月举行协商委员会选举。最高理事会赞扬这一步骤，并重申海合会国家议会之间协调与合作的重要性。

16. 最高理事会祝贺卡塔尔选举协商委员会主席艾哈迈德·本·阿卜杜拉·阿勒马哈穆德阁下为全球议员反腐败组织 2019-2021 年期间主席。

17. 最高理事会赞扬卡塔尔为主办 2022 年国际足球联合会(国际足联)世界杯所做的筹备工作，并重申海合会国家完全支持卡塔尔为确保世界杯取得成功所做的一切努力。

18. 最高理事会欢迎卡塔尔主办主题为“绿色沙漠，改善环境”的世界园艺博览会。世园会定于 2023 年 10 月 2 日至 2024 年 3 月 28 日在多哈举行，旨在促进减少荒漠化的创新解决方案，并支持沙漠地区的农业、环境意识和可持续性。

19. 最高理事会祝贺当选总统约瑟夫·拜登赢得总统选举，并重申期待加强与美国历史合众国的历史和战略关系，共同努力实现区域和世界和平与稳定。最高理事会向友好的美国人民表达对在当选总统拜登领导下实现进步和繁荣的祝愿。

海合会为应对 2019 冠状病毒病(COVID-19)大流行所做的努力

20. 最高理事会感谢和赞赏所有前线医疗、安保、民防工作人员和志愿人员为应对 COVID-19 大流行作出的牺牲和贡献。最高理事会还向那些为所有人的安全献出生命者表示感谢和感激。

21. 最高理事会审查了海合会国家为遏制 COVID-19 大流行而采取的最新卫生和预防措施。它赞扬海合会国家有关机构所做的巨大努力，以及它们为在各级减

少疫情影响所做的准备和采取的先发制人措施，以实现海合会国家领导人的愿望，即维护人权，保护本国公民、无论是居住在国内还是国外的公民以及居住在其领土内的人员的健康和安全。

22. 最高理事会对海合会公民和居民遵守发布的指示并采取预防措施减轻疫情影响表示赞赏。它重申，为了应对当前的挑战，需要与国际和区域组织以及友好国家作出集体反应和开展合作，必须努力开发疫苗以预防病毒，并治疗感染者。

23. 最高理事会赞扬海合会国家采取的预防措施以及相关部长级委员会讨论的经济、社会和卫生倡议，以期促进应对危机及其经济和社会影响的联合行动和集体思维。最高理事会赞扬秘书处在这方面采取的措施，并重申海合会各国必须继续加强经济和发展合作与一体化。

24. 最高理事会强调，海合会国家的医疗中心和设施必须继续得到支持，以便它们能够应对未来的任何健康威胁，保障海合会国家公民和居民的健康。

25. 最高理事会表示赞赏成员国在区域一级团结一致，并通过向人道主义和医疗组织以及受影响的国家和人民提供慷慨支持，在国际一级支持 COVID-19 大流行的应对工作。最高理事会重申，必须继续在全球一级进行集体合作和协调，以应对疫情的影响。

26. 最高理事会重申动员和加强海合会国家各方面集体努力的重要性。它还重申，必须继续坚定不移地开展所有工作，所有各级海合会委员会如果不能面对面开会，都必须继续以虚拟方式举行会议。

27. 最高理事会重申必须加强与国际和区域组织的合作，并分享应对 COVID-19 大流行及其经济和社会影响的经验。

28. 最高理事会指示秘书处继续监测和记录海合会国家在各个领域应对 COVID-19 大流行的工作。还指示秘书处开发一个数据库，记录这些工作，并编写、分发和出版这方面的全面报告。

两圣寺护法的愿景

29. 最高理事会对落实两圣寺护法萨勒曼·本·阿卜杜勒阿齐兹·阿勒沙特国王关于促进和推动海湾联合行动的愿景所取得的进展表示满意。2015 年 12 月，最高理事会第三十六届会议批准了这一愿景。

30. 最高理事会指示部长级机构和技术机构、理事会和委员会、秘书处和最高理事会的所有其他机构按照具体时间表加倍努力，完成剩下的步骤，包括与海合会经济统一、联合防务和安全体系以及统一有效的外交政策的要求有关的步骤，以维护海合会的利益和取得的进展，帮助海合会避免区域和国际冲突，并满足其公民的希望和愿望。

31. 最高理事会促请秘书处在其下届会议上提交一份全面报告，说明在实现这一愿景方面取得的进展，并就克服阻碍实现这一愿景的任何障碍提出建议。

海湾联合行动

32. 最高理事会听取了关于执行其第三十二届会议通过的决定的协商情况，该决定涉及阿卜杜拉·本·阿卜杜勒阿齐兹·阿勒沙特国王(愿主保佑他安息)提出的从合作阶段向联合阶段过渡的建议。最高理事会呼吁继续从合作阶段向联合阶段过渡，指示部长理事会和主管机构的主席完成必要措施，并向最高理事会下届会议报告这方面的进展情况。
33. 最高理事会审查了海湾联合行动的各项进展，重申必须维护海合会的成就及其取得的进展。最高理事会指示成员国主管机构、秘书处、部长级委员会和技术委员会加倍努力，以实现《海合会章程》规定的崇高目标。
34. 最高理事会赞扬海合会国家努力打击腐败，加强政府机构的廉正、效率、治理、透明度和问责机制。最高理事会指示成员国通过海合会及其专门机构和组织加强这方面的联合合作。
35. 最高理事会重申必须按照具体时间表执行其通过的所有决议和海合会内部缔结的所有协定，并重申必须遵守这些决议和协定，因为这样做对确保成员国的安全和安保、维护成员国的稳定、保障成员国公民的利益，对创造稳定的经济和社会环境以增进海合会国家公民的福祉均至关重要。
36. 最高理事会通过了总体卫生应急准备和响应计划框架，并指示海合会国家主管当局与各自国家的卫生部开展合作，协调执行该计划。
37. 最高理事会通过了卫生预警系统手册，用于在海合会国家根据各国的地方系统建立预警系统。
38. 最高理事会核可在海合会卫生委员会下设立海湾疾病预防和控制中心。
39. 最高理事会批准将《增强残疾人权能统一法》和《志愿工作统一法》作为示范法的有效期延长两年。
40. 最高理事会通过了海合会 2021-2025 年期间公务员制度和人力资源发展合作战略。
41. 最高理事会通过了《海合会国家预防和控制动物传染病和流行病措施法》，将其作为示范法，有效期为两年。
42. 最高理事会通过了《保护、开发和利用水生生物资源统一法》，将其作为示范法，有效期为两年。
43. 最高理事会通过了经修订的《海合会国家专利法》。
44. 最高理事会对 2020 年 7 月和 11 月举行的海合会国家协商委员会、众议院和国民议会领导人第十三和十四次会议的成果表示满意，并对这些机构为促进海湾联合行动所作的努力表示赞赏。

经济一体化

45. 最高理事会重申，必须重点开展战略性、一体化的经济和发展项目，尤其是确定关税同盟的要求、实现海湾共同市场和开展铁路项目。最高理事会还重申，各成员必须努力发展粮食、水和能源安全的一体化系统，在信息和通信技术及人工智能方面采用第四次工业革命的目标和方法。
46. 最高理事会重申必须继续支持和鼓励中小企业，因为它们对海合会国家的经济发挥重要作用并为之作出贡献。
47. 最高理事会审查了经济和发展事务部工作方案执行情况的后续报告，呼吁尽快落实路线图中商定的各项要点，并完成与 2025 年前实现海合会国家经济联盟有关的研究和项目。
48. 最高理事会批准了关于海合会国家支付系统互联系统的协议，并授权金融和经济合作委员会成员签署该协议，该协议将作为海合会国家之间支付和结算系统的法律框架。
49. 最高理事会欢迎海湾支付公司开始投入运作，欢迎连接巴林中央银行和沙特阿拉伯中央银行的海湾支付系统启动第一阶段，其余海湾国家的中央银行将根据商定的时间表和阶段陆续加入该系统。
50. 最高理事会通过了经修订的《海合会国家消费者保护统一法》。

军事和安全联合行动

51. 最高理事会同意修订《联合防务协定》第 6 条，将“半岛之盾”联合部队指挥部更名为海合会国家统一军事指挥部。
52. 最高理事会核可联合防御理事会第十七届会议通过的关于海合会国家军事一体化的决议，重申支持旨在确保海合会国家集体安全的军事一体化联合努力，并对为成立统一军事指挥部所作的努力表示满意。
53. 最高理事会核可内政部长第三十七次会议通过的决定，重申必须加强海湾安全联合行动，以确保海合会国家的安全和稳定，并感谢和赞赏安全机构工作人员坚持应对 COVID-19 大流行并努力控制疫情蔓延。
54. 最高理事会欢迎阿拉伯联合酋长国 2020 年 2 月主办的阿拉伯湾安全 2 号战术演习取得成功，并强调这次演习对于加强海合会国家之间的安全合作和相关机构之间的专业协调十分重要，以期巩固安全基础，威慑任何企图破坏区域安全与稳定的行为体。最高理事会核可沙特阿拉伯提出的主办阿拉伯湾安全 3 号联合战术演习的请求，但须视应对 COVID-19 大流行的紧急情况而定。

反恐

55. 最高理事会重申海合会对任何源头的恐怖主义和极端主义的长期立场，并重申海合会在这方面的各项决议。最高理事会还重申反对一切形式和表现的恐怖主义和极端主义，反对恐怖主义和极端主义的一切动机和理由，支持旨在制止资助

恐怖主义行为的努力。最高理事会重申，各国和各国人民之间的容忍和共处是最重要的原则和价值观之一，海合会国家的社会建立在这些原则和价值观之上，海合会国家与其他国家人民的关系也是以这些原则和价值观为基础。

56. 最高理事会强烈谴责出版诽谤先知穆罕默德(愿主福安)的图画，因为这种图画冒犯所有穆斯林的感，公然表达仇恨，是一种种族歧视。最高理事会重申促进容忍、共存和对话文化的重要性，呼吁所有世界领导人、知识分子和舆论领袖担起落在所有寻求和平与共存者肩上的重大责任，摒弃仇恨言论、敌意和对宗教及其象征物的蔑视，尊重全世界穆斯林的感，而不是受制于极端主义团体鼓动的仇视伊斯兰的情绪。

57. 最高理事会赞扬以美利坚合众国为首的国际联盟为追捕恐怖主义组织“伊拉克和黎凡特伊斯兰国”(伊黎伊斯兰国)头目所作的努力，该恐怖主义组织歪曲了伊斯兰教和穆斯林的真正形象。最高理事会还重申，海合会国家将与其盟友一道继续打击恐怖主义、资助恐怖主义行为和恐怖主义意识形态。

58. 最高理事会欢迎美利坚合众国决定将在巴林活动并得到伊朗支持的阿什塔尔旅和穆赫塔尔旅定为恐怖主义组织。这一决定反映了美国致力于打击恐怖主义并与支持和煽动恐怖主义者作斗争的决心。

59. 最高理事会赞扬一些国家决定将真主党定为恐怖主义组织。采取这一重要步骤反映了国际社会在国际和区域层面打击一切形式恐怖主义和每一个恐怖主义组织的强烈愿望。最高理事会敦促友好国家采取类似措施，以打击恐怖主义和资助恐怖主义的行为。

区域和国际问题

60. 最高理事会审查了区域和国际问题的相关动态，重申其维护本区域稳定与安全、为本区域各国人民维持繁荣的强烈愿望。最高理事会还重申其强烈希望加强与友好国家的关系，同区域和国际组织合作维护国际和平与安全，并为实现和平与可持续发展以及阿拉伯和伊斯兰国家的崇高理想发挥更大作用。

61. 最高理事会重申，海合会拒绝任何行为体对阿拉伯国家内部事务的外来干涉，所有各方必须避免采取加剧冲突和纷争的煽动性行动。最高理事会还重申，必须根据指导国家间关系的国际宪章、惯例和法律，恪守主权、不干涉和尊重国家特殊性的原则，并重申，如《阿拉伯国家联盟宪章》所规定，海合会国家的安全对阿拉伯的国家安全至关重要。最高理事会重申反对任何威胁其任何成员国的行为，海合会国家的安全是一项集体努力。最高理事会重申根据《海合会章程》和《联合防务协定》，致力于相互防御原则和集体安全理念。

巴勒斯坦事业

62. 最高理事会重申海合会国家的长期立场，即巴勒斯坦事业是阿拉伯人和穆斯林最重要的事业。最高理事会还重申支持巴勒斯坦人民对 1967 年 6 月以来被占领的所有巴勒斯坦领土的永久主权，支持建立以东耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国，支持巴勒斯坦难民根据《阿拉伯和平倡议》、国际框架和权威国际决议享有

的不可剥夺权利。最高理事会重申巴勒斯坦事业的核心地位，国际社会必须采取行动化解冲突，落实巴勒斯坦人民的所有合法权利。

63. 最高理事会谴责以色列占领当局在耶路撒冷东部拆毁几十所房屋，并呼吁国际社会进行干预，制止以巴勒斯坦人民为目标、迫使耶路撒冷的巴勒斯坦居民流离失所并改变耶路撒冷法律性质和人口组成的行为，所有这些行为都违反国际法、国际人道法和有关协定。

64. 最高理事会反对任何将西岸定居点并入以色列的企图，因为这明显违反《联合国宪章》、国际法原则、包括安全理事会第 2334(2016)号决议在内的联合国决议、2004 年国际法院咨询意见和《1949 年日内瓦第四公约》。

65. 最高理事会重申，以色列拆毁房屋、使巴勒斯坦居民和公民流离失所和遭到驱逐的政策破坏了实现两国解决方案和持久和平的可能性。

66. 最高理事会重申，联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)继续发挥重要作用，赞扬海合会国家为支持近东救济工程处的活动而提供的慷慨援助，并呼吁国际社会继续支持近东救济工程处，以便近东救济工程处能够继续执行任务，直至巴勒斯坦难民返回。

伊朗对属于阿拉伯联合酋长国的三个岛屿的占领

67. 最高理事会重申其长期立场和决议，反对伊朗继续占领属于阿拉伯联合酋长国的三个岛屿，即大通布、小通布和阿布穆萨。在这方面，最高理事会：

(a) 重申支持阿拉伯联合酋长国对大通布、小通布和阿布穆萨这三个岛屿及其领水、领空、大陆架和专属经济区的主权，它们是阿拉伯联合酋长国领土的组成部分；

(b) 重申伊朗对这三个岛屿采取的做法、决定和行动无效，不会改变任何历史和法律事实，而所有事实都支持阿拉伯联合酋长国对这三个岛屿的主权；

(c) 呼吁伊朗对阿拉伯联合酋长国通过直接谈判或诉诸国际法院解决这一问题的努力作出回应。

伊朗

68. 最高理事会重申其关于与伊朗伊斯兰共和国关系的长期立场和决议，并重申伊朗必须遵守《联合国宪章》和国际法规定的基本原则，恪守睦邻原则，尊重国家主权，不干涉他国内政，以和平手段解决分歧，不使用或威胁使用武力，摒弃宗派主义。

69. 最高理事会重申，海合会与伊朗之间必须按照最高理事会以往核可并传达给伊朗的原则建立信任。最高理事会还重申，必须遵守规范国家间关系的国际公约和惯例，同时考虑到本区域的安全和区域人民的愿望，必须化解本区域的紧张局势。

70. 最高理事会表示完全反对伊朗继续干涉海合会国家和本区域的内部事务，谴责伊朗实施的一切恐怖主义行为及其意图煽动教派冲突的行动，因为这种行为明

是违背国际规范和价值观，威胁区域和国际安全。最高理事会重申，伊朗必须停止支持加剧这种冲突的团体，停止支持、资助和武装教派民兵和恐怖主义组织，停止向他们提供弹道导弹和无人机，用于攻击平民、威胁国际海运航线和全球经济。

71. 最高理事会重申，与伊朗进行的任何谈判都必须一揽子解决伊朗在本区域破坏稳定的行为、其导弹计划，包括弹道导弹和巡航导弹及无人机，以及其核计划。最高理事会又重申，海合会国家必须参与谈判进程。最高理事会还重申，必须防止核扩散，并落实旨在建立中东无大规模毁灭性武器区的努力。海合会国家必须参与今后的伊朗核计划相关国际谈判，伊朗必须遵守国际原子能机构(原子能机构)的标准和规程，包括全面保障监督协定。与伊朗核计划可能涉及的军事内容有关的问题必须得到澄清，伊朗在区域和国际层面破坏稳定的行为及其支持豢养恐怖主义的问题必须得到解决，以确保伊朗今后不会从事任何挑衅行为。这样做将使伊朗能够重新融入国际社会，这也符合伊朗人民的利益和福祉。

72. 最高理事会欢迎负责跟进伊朗危机动态的阿拉伯四方部长级委员会会议结束时发表的声明。阿拉伯四方在声明中谴责伊朗政权严重违反国际法、公约和规范，谴责其威胁区域安全和阿拉伯国家稳定的行为，谴责其干涉阿拉伯国家内政，谴责其支持武装民兵在许多阿拉伯国家制造混乱、煽动分裂和造成破坏。此外，阿拉伯四方再次呼吁国际社会履行责任，应对伊朗的敌对行为及其在区域和国际层面支持恐怖主义活动而对全球安全与和平构成的威胁。

73. 最高理事会谴责伊朗继续不履行其对原子能机构的义务，谴责伊朗决定暂停履行其承诺，推迟提供有关其核计划的必要资料。最高理事会重申，伊朗必须继续与原子能机构充分合作，特别是在超过铀浓缩比率和原子能机构视察员的豁免和特权方面。

74. 最高理事会重申，国际社会必须继续努力，迫使伊朗政权停止其破坏本区域安全与稳定的政策，遵守国际法原则，停止干涉他国内政，停止支持恐怖主义和教派主义。

75. 最高理事会欢迎美利坚合众国决定将伊斯兰革命卫队(革命卫队)指定为恐怖主义组织，并强调这一措施在应对革命卫队的危险作用方面十分重要，革命卫队破坏稳定，是造成紧张局势的根源，也是在中东和整个世界散播暴力和恐怖主义的工具。最高理事会重申，必须继续禁止向伊朗出口常规武器，禁止伊朗对外出口常规武器，并继续实施相关制裁。

76. 最高理事会重申支持海合会国家为维护其安全和稳定采取一切措施，以应对伊朗干涉其内部事务以及支持极端主义和恐怖主义的行为。

77. 最高理事会谴责意图威胁阿拉伯湾和水道的航行、海上设施、能源供应、输油管道和石油设施的安全和保障的行动。这些行动威胁到海合会国家和本区域的安全，危害国际航行自由，破坏区域和国际和平与安全。这些行动包括 2019 年 9 月为摧毁沙特阿拉伯国际石油供应设施而发动的袭击。一项国际调查显示，伊朗参与了这次袭击。在这方面，最高理事会重申，海合会国家应支持沙特阿拉伯为保护其安全与稳定而采取的行动。

也门

78. 最高理事会重申海合会为支持以阿卜杜拉布·曼苏尔·哈迪·曼苏尔总统阁下及其政府为代表的也门合法当局而采取的长期立场和通过的各项决议，以期根据海合会倡议及其执行机制、包容各方的全国对话大会成果和安全理事会第2216(2015)号决议这三大框架，结束也门危机，实现政治解决，从而维护也门的统一、完整、主权和独立，抵制任何干涉其内部事务的行为。最高理事会重申支持联合国，并感谢联合国特使马丁·格里菲思先生为根据上述框架达成政治解决所作的努力。

79. 最高理事会赞扬沙特阿拉伯和阿拉伯联合酋长国作出不懈努力，最终于2020年7月29日促成也门合法政府与南方过渡委员会签署了关于为加快执行《利雅得协议》建立机制的协议。最高理事会欢迎也门各方(即也门合法政府和南方过渡委员会)执行《利雅得协议》，欢迎组建由代表也门所有团体的合格政治人物组成的政府，并任命亚丁省省长和安全事务主管。最高理事会赞赏也门各方将也门利益置于首位和实现也门人民对恢复安全的愿望的决心。最高理事会认为，执行《利雅得协议》是在结束也门危机的三大框架基础上向实现政治解决迈出的重要一步。

80. 最高理事会欢迎也门政府于2020年12月30日抵达临时首都亚丁，并将在那里开展工作，启动解放区的发展进程，以实现也门人民的愿望，恢复也门全国的安全与稳定。最高理事会谴责在政府抵达亚丁机场时对其实施的恐怖主义袭击。这次袭击造成许多无辜平民伤亡。最高理事会呼吁创造条件，使也门合法政府能够充分行使其权力，并加强其在也门全境重新行使也门国家及其机构权力的能力。

81. 最高理事会重申支持也门政府关于恢复通过荷台达港进口石油衍生品并允许所有符合条件的油轮进入该港的倡议。最高理事会欢迎也门政府决定根据一项具体机制，将其所有收入存入中央银行的一个特别账户，联合国将能够通过该具体机制确保这些收入得到保留并用于支付也门全国各地雇员的薪资。最高理事会谴责伊朗支持的胡塞民兵从中央银行荷台达分行为支付公务员薪资而设立的特别账户中攫取进口石油衍生品的收费收入。

82. 最高理事会赞扬萨勒曼国王人道主义援助和救济中心也门外地办事处取得的成就，赞赏沙特阿拉伯也门发展与重建计划在也门各省实施的发展项目、海合会救济和人道主义援助协调办公室向也门提供的人道主义支持以及海合会国家自2015年以来向也门提供的130多亿美元人道主义和发展援助。最高理事会赞扬海合会国家为联合国2020年也门人道主义应急计划提供的支持，并赞扬海合会国家为缓解也门人民的痛苦而实施的人道主义和援助行动。最高理事会赞扬沙特阿拉伯“Masam”排雷方案为在也门清除地雷所作的努力。自启动以来，该方案已清除胡塞民兵在也门各省滥埋的20多万枚地雷、未爆炮弹和爆炸装置。

83. 最高理事会赞扬沙特阿拉伯于2020年6月主办也门人道主义危机高级别认捐活动。在这次活动中，各捐助国认捐了13.5亿美元，用于帮助在也门开展业务的人道主义机构继续提供基本和紧急服务，包括COVID-19疫情防控方案。最高

理事会还赞扬沙特阿拉伯宣布将提供 5 亿美元支持应急计划，并呼吁捐助方履行现有认捐承诺，并考虑提供更多捐款。

84. 最高理事会欢迎由科威特、美利坚合众国、中国、法国、俄罗斯、德国、瑞典和欧洲联盟组成的部长级小组发表声明，宣布承诺向联合国人道主义应急计划额外捐助 3.5 亿多美元，用以防止饥荒。

85. 最高理事会谴责伊朗支持的胡塞民兵阻挠联合国派出的技术小组抵达“安全号”浮动储油船进行检查和维修，该船停泊在荷台达离岸红海海域，装载了 100 多万桶原油。如果以安全理事会为代表的国际社会不能对伊朗支持的胡塞民兵施加更大压力，迫使其遵守国际社会的呼吁，允许联合国专门技术小组尽快抵达“安全号”，以防止红海遭遇环境灾害，就可能发生严重的环境、经济和人道主义灾难，其影响将会波及也门以外地区。

86. 最高理事会注意到，伊朗支持的胡塞民兵继续实施侵略行为，开展恐怖主义行动，发射弹道导弹，使用无人机袭击沙特阿拉伯境内的平民和民用设施，并继续违反国际法和人道法，将也门平民作为人肉盾牌，发射遥控诱杀艇。最高理事会重申，继续实施这种行为对区域和国际安全构成严重威胁。最高理事会还重申，在也门支持合法性联盟指挥部拥有采取必要措施应对这些敌对和恐怖主义行为的合法权利。最高理事会还重申，必须防止向这些民兵走私武器，因为这对曼德海峡和红海的航行自由和国际贸易构成威胁。最高理事会赞扬沙特阿拉伯皇家防空军部队高效拦截和应对这些导弹和飞机，包括超过 344 枚弹道导弹和 482 架无人机。

87. 最高理事会谴责不断向胡塞民兵走私伊朗武器的行为，并注意到，2020 年 2 月，美国缴获了正在运送给伊朗支持的胡塞民兵的走私伊朗武器，2019 年 11 月缴获了更多走私伊朗武器。根据联合国秘书长关于沙特阿拉伯石油设施遭受恐怖主义袭击事件的调查结果报告，后一批走私武器与用于对这些设施发动残暴犯罪袭击的导弹残余物相吻合。

伊拉克

88. 最高理事会重申其关于伊拉克的长期立场和决议，重申维护伊拉克领土完整、主权、阿拉伯特性、社会结构和国家统一的重要性，并重申支持旨在应对恐怖主义团体和武装民兵、促进国家主权和推动法律得到适用的努力。

89. 最高理事会欢迎组建以穆斯塔法·卡迪米先生阁下为首的伊拉克政府，并祝愿伊拉克政府成功实现伊拉克人民对国家主权、安全和稳定的愿望。

90. 最高理事会赞扬成员国努力加强与伊拉克在所有领域的合作，并赞扬为落实谅解备忘录和战略对话联合行动计划以及发展海合会与伊拉克关系所采取的措施。

91. 最高理事会重申支持安全理事会第 2107(2013)号决议，该决议获得一致通过，其中请联合国伊拉克援助团(联伊援助团)就囚犯、失踪人员、科威特财产和国家档案等问题采取后续行动。最高理事会期待与伊拉克政府继续合作，以确保在上述悬而未决的问题上取得进展，并呼吁伊拉克政府和联合国尽一切努力，找

到办法解决这一人道主义问题和其他相关问题，特别包括完成第 162 号界标以外的海洋边界的标界工作。

叙利亚

92. 最高理事会重申其关于叙利亚危机的长期立场和决议，并重申支持基于第一次叙利亚问题日内瓦会议所阐述原则的政治解决方案，支持安全理事会第 2254 (2015) 号决议，其中安全理事会再次呼吁成立一个过渡治理机构来管理国家事务，并表示支持起草叙利亚新宪法和举行选举，为叙利亚描绘一个满足叙利亚人民愿望的新未来。

93. 最高理事会表示，希望叙利亚宪法委员会会议尽快达成共识，因为这将推动为政治解决叙利亚危机和实现叙利亚人民的合法愿望所作的努力。在这方面，最高理事会重申支持联合国实现这一目标的努力。

94. 最高理事会重申支持联合国为在国际监督下并按照国际标准让叙利亚难民和流离失所者返回其城镇和村庄所作的努力，呼吁在庇护国向这些人提供支持，并反对任何旨在改变叙利亚人口结构的企图。

95. 最高理事会重申其长期立场，即必须维护阿拉伯叙利亚共和国的领土完整，必须维护其独立和对其领土的主权。最高理事会反对区域行为体干涉该国内政，反对任何影响阿拉伯国家安全和威胁国际和平与安全的行动。

96. 最高理事会再次谴责伊朗在叙利亚领土内的存在和伊朗对叙利亚事务的干涉。最高理事会呼吁由伊朗招募到叙利亚活动的所有伊朗军队、真主党民兵和宗派民兵离开叙利亚。

黎巴嫩

97. 最高理事会指出，它一直在关注黎巴嫩的事态发展，重申其关于黎巴嫩的长期立场和决议，并重申强烈希望该国能够维持其安全、稳定、领土完整、与阿拉伯的联系以及独立做出政治决定的能力。最高理事会表示希望黎巴嫩人民的所有组成群体实现和解，并希望黎巴嫩人民牢记他们的最高利益，明智地应对黎巴嫩国家面临的挑战，以期满足黎巴嫩人民的合法愿望。

埃及

98. 最高理事会申明支持埃及的安全与稳定，赞扬埃及为促进阿拉伯国家安全和区域和平与安全、打击极端主义和恐怖主义以及为埃及人民刺激发展和促进繁荣作出努力，并拒绝干涉阿拉伯国家内政。最高理事会重申支持以保护有关国家水资源和经济利益的方式解决复兴大坝问题的持续努力，并对相关国际倡议表示赞赏。

约旦

99. 最高理事会重申支持约旦的安全、稳定和发展，并呼吁加倍努力，落实在海合会和约旦战略伙伴关系框架内商定的联合行动计划。

利比亚

100. 最高理事会重申其关于利比亚危机的长期立场和决议，并重申支持联合国为达成政治解决方案所作的努力。最高理事会还重申海合会国家维护利比亚人民利益、维护利比亚安全、稳定和领土统一的强烈愿望，重申支持打击恐怖主义组织伊黎伊斯兰国的努力。

101. 最高理事会欢迎总理委员会和利比亚众议院宣布停火，并表示希望利比亚各方之间的政治对话取得成功，希望他们将把利比亚的国家利益置于一切其他考虑之上，并达成一个持久解决方案，确保兄弟般的利比亚人民的安全和稳定，确保他们对自己的土地和财富的主权，并防止威胁阿拉伯地区安全的外国干预。

苏丹

102. 最高理事会重申其关于苏丹的长期立场，并根据凝结海合会和苏丹的历史关系，继续支持有助于促进苏丹安全与稳定、满足苏丹人民对稳定、发展和繁荣的渴望和合法希望的任何行动。

103. 最高理事会就《朱巴和平协议》的达成向苏丹领导人和人民表示祝贺，重申海合会各国强烈希望继续支持旨在维护苏丹主权、国家统一和领土完整、保护苏丹不受外来干涉并保持其阿拉伯和伊斯兰地位的努力。最高理事会表示相信苏丹人民有能力在和平道路上阔步前进，克服过去的遗留问题，创造光明的未来。

104. 最高理事会欢迎将苏丹从美利坚合众国维护的支恐国家名单中除名，并表示希望苏丹进入发展、进步和繁荣的新阶段，并在国际社会中发挥积极和建设性的作用。

摩洛哥

105. 最高理事会重申海合会与摩洛哥特殊战略伙伴关系的重要性，并呼吁加倍努力落实在海合会与摩洛哥战略伙伴关系框架内商定的联合行动计划。最高理事会还重申其支持摩洛哥主权和领土完整的长期立场和决议，并表示支持摩洛哥采取措施，在摩洛哥撒哈拉的盖尔盖拉特缓冲区内实行平民和货物的自由流动，并表示反对任何会影响该地区自由流动的行动或做法。

阿富汗

106. 最高理事会重申其长期立场，即必须恢复阿富汗的安全与稳定，以满足阿富汗人民的希望和渴望，并促进区域和国际和平与安全。

107. 最高理事会对卡塔尔作出的努力表示赞赏，这些努力导致美利坚合众国和塔利班于 2020 年 2 月签署和平协定，并于 2020 年 9 月在多哈开始阿富汗和平谈判。最高理事会表示，希望这些步骤促成全面和持久停火，恢复阿富汗的安全与稳定，实现阿富汗人民对发展和繁荣的希望和渴望。

缅甸的罗兴亚穆斯林危机

108. 最高理事会谴责对若开邦的罗兴亚穆斯林以及克钦邦、掸邦和缅甸其他地区的其他少数民族发动的野蛮袭击和有系统地使这些人流离失所的行为。最高理事会呼吁国际社会肩负起责任，制止暴力，结束流离失所，确保缅甸的罗兴亚穆斯林少数民族能够不受歧视或族裔偏见地享有其权利，并为流离失所者和难民返回其城镇和村庄提供便利。

109. 最高理事会提请注意海合会国家正在向缅甸罗兴亚穆斯林和孟加拉国罗兴亚难民提供的人道主义援助以及联合国在这方面的工作，并呼吁所有国家采取更多行动向他们提供帮助。

海合会与其他集团和国家的战略伙伴关系

110. 最高理事会呼吁加强海合会与各国以及主要区域和国际组织之间的合作与伙伴关系，并呼吁完成联合行动计划，以及采取为此目的成立的工作组和联合委员会商定的措施。

111. 最高理事会重申，必须优先完成自由贸易谈判，以加强海合会与本区域其他国家和集团的战略和经济关系，并实现共同利益。最高理事会指示秘书长定期报告海合会与中国、印度、巴基斯坦、澳大利亚、新西兰、联合王国和其他商定国家和集团的自由贸易谈判进展情况。

112. 最高理事会呼吁加强与其他阿拉伯国家，包括约旦、摩洛哥、苏丹和伊拉克的战略伙伴关系。

113. 最高理事会呼吁加紧努力，加强与美利坚合众国在所有领域的战略伙伴关系，并赞扬美国努力增加其在本区域的存在，以加强本区域和航道的安全，并确保航行自由。

114. 最高理事会呼吁执行涵盖海合会与联合王国战略伙伴关系框架内商定的所有领域的联合行动计划，并赞扬联合王国努力加强其在本区域的存在，以加强区域安全与稳定。

115. 最高理事会呼吁加强与法国、俄罗斯、欧洲联盟、欧洲自由贸易联盟(欧贸联)、南方共同市场(南共市)以及欧洲和美洲其他主要国家以及国际和区域组织的战略关系和经济合作。

116. 最高理事会呼吁完成成为加强与中华人民共和国、印度、巴基斯坦、日本、韩国、中亚国家、东南亚国家联盟(东盟)以及亚洲其他友好国家和主要组织的合作而采取的措施和制定的计划和方案。

117. 最高理事会呼吁执行非洲行动计划，并完成与非洲国家和主要非洲组织合作的联合行动计划。

最高理事会向沙特阿拉伯国王萨勒曼·本·阿卜杜勒阿齐兹·阿勒沙特国王(愿主保佑他)、沙特政府和沙特人民深表赞赏和感谢，感谢他们在会议过程中表现出的热情好客和真诚的兄弟情谊。

最高理事会高兴地指出，如果一切顺利，最高理事会第四十二届会议将在沙特阿拉伯举行。

回历 1442 年 5 月 21 日(公历 2021 年 1 月 5 日)

发表于欧拉。

2021年1月11日沙特阿拉伯常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件二

[原件：阿拉伯文]

欧拉宣言

在海湾阿拉伯国家合作委员会最高理事会第四十一届会议

(苏丹卡布斯和谢赫萨巴赫峰会)上发表

沙特阿拉伯欧拉

回历 1442 年 5 月 21 日(公历 2021 年 1 月 5 日)

海湾阿拉伯国家合作委员会(海合会)领导人第四十一届峰会(苏丹卡布斯和谢赫萨巴赫峰会)的与会者重申《海合会章程》所载的崇高目标,包括促进海合会国家在所有领域的合作、凝聚力和一体化,以期实现海合会国家的团结,加强其区域和国际作用,并作为一个单一的经济和政治集团开展工作,以促进本区域的安全、和平、稳定与繁荣。

区域各国公民希望,在这次峰会上起草的《欧拉宣言》将使共同行动恢复到正常轨道,并加强区域各国人民之间的纽带。

埃及签署《欧拉宣言》之举再次确认埃及与海合会国家之间的关系得到加强,这符合《海合会章程》的规定,该章程呼吁海合会国家之间开展协调、合作和一体化,以实现阿拉伯民族的崇高目标。

新型冠状病毒病(COVID-19)大流行带来的挑战显示,世界各国通过合作应对这一大流行病可以取得哪些成就,二十国集团在沙特阿拉伯担任轮值主席期间取得的前所未有的成就即是证明。毫无疑问,必须加强海湾联合行动,以应对这一大流行病并消除其后果,包括为此:

- 充分和准确地执行两圣寺护法沙特阿拉伯国王萨勒曼·本·阿卜杜勒阿齐兹·阿勒沙特的愿景,该愿景于 2015 年 12 月经最高理事会第三十六届会议通过。必须按照具体时间表落实这一愿景,同时必须密切监测在这方面取得的进展,包括完成经济联盟所需的步骤、最终确定联合防务和安全体系以及制定统一的外交政策。
- 根据两圣寺护法的愿景,将本次峰会上设立的海湾疾病预防和控制中心投入运作,并尽快使其有能力协调海湾地区应对 COVID-19 和其他流行病的联合行动。
- 完成建立关税同盟和海湾共同市场所需的措施,实现完全的经济公民身份,包括海合会公民工作、流动和投资的自由,确保获得教育和医疗保健的平等机会,建设海湾铁路网和食品和水安全体系,鼓励设立合资企业,以及促进在海湾的当地投资。

- 利用二十国集团在沙特阿拉伯担任二十国集团轮值主席国期间开发的先进合作技术，刺激经济，鼓励企业和民间社会参与，进一步增强妇女和青年在经济发展方面的权能，鼓励数字经济倡议，并指示海合会秘书处与专业咨询公司合作，跟进并制定计划和方案以实施上述内容。
- 发展政府机构的技术能力，包括使用人工智能，以确保它们能够快速和得力地提供服务和处理交易，开发课程，加强医疗保健和数字商务，并为此加强海合会机构与成立于 2020 年的数字合作组织的合作，以期服务于海合会国家的利益。
- 通过海湾联合行动，加强海合会所有专门机构、办事处和组织的治理、透明度、问责制、廉正和反腐败机制，并从二十国集团商定的成果中获益，并实施关于合作调查跨国腐败和起诉行为人的利雅得倡议，因为腐败对经济增长、可持续发展以及各国政府和人民之间的相互信任具有重大影响。
- 在联合防御理事会、最高军事委员会和统一军事指挥部的主持下，促进海合会国家间的军事一体化，以根据《联合防务协定》和海合会国家集体安全原则应对新出现的挑战。
- 继续采取海合会国家和二十国集团在沙特阿拉伯领导下为在地方、区域和国际各级应对这一大流行病并减轻其影响而采取的措施，包括向最不发达国家提供卫生和经济援助。
- 加强海合会在区域和国际上的作用，为此统一海合会与各国、各集团以及区域、国际组织的政治立场，发展彼此间的战略伙伴关系，为共同利益服务。

苏丹卡布斯和谢赫萨巴赫峰会与会者重申了海合会领导人维护本组织成就、满足海湾国家公民的愿望和克服阻碍联合行动的一切障碍的强烈愿望。

回历 1442 年 5 月 21 日(公历 2021 年 1 月 5 日)星期二发表于沙特阿拉伯欧拉